



Werrej

#### II Atti mhux legiżlattivi

##### FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2083 tas-6 ta' Novembru 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Antigua u Barbuda li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Antigua u Barbuda dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir 1
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2084 tas-6 ta' Novembru 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Barbados li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Barbados dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir ..... 3
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2085 tas-6 ta' Novembru 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir ..... 5
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2086 tas-6 ta' Novembru 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir ..... 7
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2087 tas-6 ta' Novembru 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir ..... 9
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2088 tas-6 ta' Novembru 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir ..... 11

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2089 tal-14 ta' Novembru 2017 dwar l-arranġamenti tekniċi għall-iżvilupp, il-manutenzjoni u t-thaddim ta' sistemi elettronici għall-iskambju tal-informazzjoni, u għall-ħżin ta' din l-informazzjoni skont il-Kodiċi Doganali tal-Unjoni** ..... 13
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2090 tal-14 ta' Novembru 2017 li jgedded l-approvazzjoni tal-birra bħala sustanza bażika skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(1)</sup>** ..... 22
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2091 tal-14 ta' Novembru 2017 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva iprodione, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(1)</sup>** ..... 25

---

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/2083

tas-6 ta' Novembru 2017

**dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Antigua u Barbuda li jemenda l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Antigua u Barbuda dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu 2009/896/KE <sup>(1)</sup>, il-Kunsill ikkonkluda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Antigua u Barbuda dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir <sup>(2)</sup> (il-“Ftehim”). Il-Ftehim jipprevedi vjaġġar mingħajr viża għaċ-ċittadini tal-Unjoni u għaċ-ċittadini ta' Antigua u Barbuda meta jivvjaġġaw lejn it-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra għal perjodu massimu ta' tliet xhur matul perjodu ta' sitt xhur.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa bidliet orizzontali fl-*acquis* tal-Unjoni dwar il-viża u l-fruntieri u ddefinixxa soġġorn għal perjodu qasir bhala massimu ta' 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum.
- (3) Huwa neċessarju li din id-definizzjoni l-għdida tiġi inkorporata fil-Ftehim sabiex ir-regim ta' soġġorn għal perjodu qasir tal-Unjoni jkun armonizzat kompletament.
- (4) Fid-9 ta' Ottubru 2014, il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftah in-negozjati ma' Antigua u Barbuda dwar ftehim li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Antigua u Barbuda dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir (il-“Ftehim emendatorju”).
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim emendatorju ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tiegħu, permezz ta' Skambju ta' Itri, fit-28 ta' Ottubru 2016.
- (6) Jenhtieg li l-Ftehim emendatorju jiġi ffirmat, u li d-dikjarazzjonijiet mehmuza mal-Ftehim emendatorju jiġu approvati, fisem l-Unjoni.

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/896/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Antigwa u Barbuda dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perjodu qasir (ĠU L 321, 8.12.2009, p. 38).

<sup>(2)</sup> ĠU L 169, 30.6.2009, p. 3.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 1).

- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(1)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(2)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qiegħda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Antigua u Barbuda li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Antigua u Barbuda dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konkluzjoni tal-imsemmi Ftehim <sup>(3)</sup>.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna jew persuni bis-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim emendatorju fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. TAMM

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehd parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

<sup>(3)</sup> It-test tal-Ftehim emendatorju ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konkluzjoni tiegħu.

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/2084

tas-6 ta' Novembru 2017

**dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Barbados li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Barbados dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu 2009/898/KE <sup>(1)</sup>, il-Kunsill ikkonkluda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Barbados dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir <sup>(2)</sup> (il-“Ftehim”). Il-Ftehim jipprevedi vjaġġar mingħajr viża għaċ-ċittadini tal-Unjoni u għaċ-ċittadini ta' Barbados meta jivvjaġġaw lejn it-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra għal perjodu massimu ta' tliet xhur matul perjodu ta' sitt xhur.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa bidliet orizzontali fl-*acquis* tal-Unjoni dwar il-viża u l-fruntieri u ddefinixxa soġġorn għal perjodu qasir bhala massimu ta' 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum.
- (3) Huwa neċessarju li din id-definizzjoni l-għdida tiġi inkorporata fil-Ftehim sabiex ir-reġim ta' soġġorn għal perjodu qasir tal-Unjoni jkun armonizzat kompletament.
- (4) Fid-9 ta' Ottubru 2014, il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftah in-negozjati ma' Barbados dwar ftehim li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Barbados dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir (il-“Ftehim emendatorju”).
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim emendatorju ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tiegħu, permezz ta' Skambju ta' Ittri, fit-8 ta' Frar 2017.
- (6) Jenhtieg li l-Ftehim emendatorju jiġi ffirmat, u li d-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju jiġu approvati, fisem l-Unjoni.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(4)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(5)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qieghda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2009/898/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Barbados dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perjodu qasir (GU L 321, 8.12.2009, p. 40).

<sup>(2)</sup> GU L 169, 30.6.2009, p. 10.

<sup>(3)</sup> Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 182, 29.6.2013, p. 1).

<sup>(4)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehd parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(5)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 64, 7.3.2002, p. 20).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Barbados li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Barbados dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konklużjoni tal-imsemmi Ftehim <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna jew persuni bis-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim emendatorju fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. TAMM

---

<sup>(1)</sup> It-test tal-Ftehim emendatorju ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konklużjoni tiegħu.

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/2085****tas-6 ta' Novembru 2017****dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu 2009/897/KE <sup>(1)</sup>, il-Kunsill ikkonkluda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir <sup>(2)</sup> (il-"Ftehim". Il-Ftehim jipprevedi vjaġġar mingħajr viża għaċ-ċittadini tal-Unjoni u għaċ-ċittadini tal-Commonwealth tal-Bahamas meta jivvjaġġaw lejn it-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra għal perjodu massimu ta' tliet xhur matul perjodu ta' sitt xhur.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa bidliet orizzontali fl-*acquis* tal-Unjoni dwar il-viża u l-fruntieri u ddefinixxa soġġorn għal perjodu qasir bħala massimu ta' 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum.
- (3) Huwa neċessarju li din id-definizzjoni l-għdida tiġi inkorporata fil-Ftehim sabiex ir-reġim ta' soġġorn għal perjodu qasir tal-Unjoni jkun armonizzat kompletament.
- (4) Fid-9 ta' Ottubru 2014, il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati mal-Commonwealth tal-Bahamas dwar ftehim li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir (il-"Ftehim emendatorju").
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim emendatorju ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tiegħu, permezz ta' Skambju ta' Ittri, fit-30 ta' Awwissu 2016.
- (6) Jenhtieg li l-Ftehim emendatorju jiġi ffirmat, u li d-dikjarazzjonijiet mehmuza mal-Ftehim emendatorju jiġu approvati, fisem l-Unjoni.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jhux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(4)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tiħux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(5)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qiegħda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2009/897/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perjodu qasir (ĠU L 321, 8.12.2009, p. 39).

<sup>(2)</sup> ĠU L 169, 30.6.2009, p. 24.

<sup>(3)</sup> Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 1).

<sup>(4)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehdha parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(5)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Commonwealth tal-Bahamas dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konklużjoni tal-imsemmi Ftehim <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna jew persuni bis-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim emendatorju fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. TAMM

---

<sup>(1)</sup> It-test tal-Ftehim emendatorju ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konklużjoni tiegħu.



## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/2086

tas-6 ta' Novembru 2017

**dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu 2009/901/KE <sup>(1)</sup>, il-Kunsill ikkonkluda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir <sup>(2)</sup> ("il-Ftehim"). Il-Ftehim jipprevedi vjaġġar mingħajr viża għaċ-ċittadini tal-Unjoni u għaċ-ċittadini tal-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis meta jivvjaġġaw lejn it-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra għal perjodu massimu ta' tliet xhur matul perjodu ta' sitt xhur.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa bidliet orizzontali fl-*acquis* tal-Unjoni dwar il-viża u l-fruntieri u ddefinixxa soġġorn għal perjodu qasir bħala massimu ta' 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum.
- (3) Huwa neċessarju li din id-definizzjoni l-għdida tiġi inkorporata fil-Ftehim sabiex ir-reġim ta' soġġorn għal perjodu qasir tal-Unjoni jkun armonizzat kompletament.
- (4) Fid-9 ta' Ottubru 2014, il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ in-negozjati mal-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar ftehim li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir (il-"Ftehim emendatorju").
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim emendatorju ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tiegħu, permezz ta' Skambju ta' Ittri, fit-28 ta' Lulju 2016.
- (6) Jenhtieg li l-Ftehim emendatorju jiġi ffirmat, u li d-dikjarazzjonijiet mehmuza mal-Ftehim emendatorju jiġu approvati, fisem l-Unjoni.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(4)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(5)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qiegħda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2009/901/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perjodu qasir (ĠU L 321, 8.12.2009, p. 43).

<sup>(2)</sup> ĠU L 169, 30.6.2009, p. 38.

<sup>(3)</sup> Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 182, 29.6.2013, p. 1).

<sup>(4)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehdha parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(5)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 64, 7.3.2002, p. 20).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni ta' Saint Kitts u Nevis dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konkluzjoni tal-imsemmi Ftehim <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna jew persuni bis-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim emendatorju fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. TAMM

---

<sup>(1)</sup> It-test tal-Ftehim emendatorju ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konkluzjoni tiegħu.

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/2087

tas-6 ta' Novembru 2017

**dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu 2009/899/KE <sup>(1)</sup>, il-Kunsill ikkonkluda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir <sup>(2)</sup> ("il-Ftehim"). Il-Ftehim jipprevedi vjaġġar minghajr viża għaċ-ċittadini tal-Unjoni u għaċ-ċittadini ta' tar-Repubblika ta' Mauritius meta jivvjaġġaw lejn it-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra għal perjodu massimu ta' tliet xhur matul perjodu ta' sitt xhur.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa bidliet orizzontali fl-*acquis* tal-Unjoni dwar il-viża u l-fruntieri u ddefinixxa soġġorn għal perjodu qasir bħala massimu ta' 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum.
- (3) Huwa necessarju li din id-definizzjoni l-gdida tiġi inkorporata fil-Ftehim sabiex ir-regim ta' soġġorn għal perjodu qasir tal-Unjoni jkun armonizzat kompletament.
- (4) Fid-9 ta' Ottubru 2014, il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati mar-Repubblika ta' Mauritius dwar ftehim li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir (il-"Ftehim emendatorju").
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim emendatorju ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tiegħu, permezz ta' Skambju ta' Ittri, fil-11 ta' Novembru 2016.
- (6) Jenhtieg li l-Ftehim emendatorju jiġi ffirmat, u li d-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju jiġu approvati, fisem l-Unjoni.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(4)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(5)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qieghda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2009/899/KE tat- 30 ta' Novembru 2009 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Mawrizju dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perjodu qasir (ĠU L 321, 8.12.2009, p. 41).

<sup>(2)</sup> ĠU L 169, 30.6.2009, p. 17.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 1).

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehd parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(5)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konklużjoni tal-imsemmi Ftehim <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna jew persuni bis-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim emendatorju fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. TAMM

---

<sup>(1)</sup> It-test tal-Ftehim emendatorju ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konklużjoni tiegħu.

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/2088****tas-6 ta' Novembru 2017****dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu 2009/900/KE <sup>(1)</sup>, il-Kunsill ikkonkluda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir <sup>(2)</sup> ("il-Ftehim"). Il-Ftehim jipprovdi għal vjaġġar mingħajr viża għaċ-ċittadini tal-Unjoni u għaċ-ċittadini tar-Repubblika tas-Seychelles meta jivvjaġġaw lejn it-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra għall-perjodu massimu ta' tliet xhur matul perjodu ta' sitt xhur.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa bidliet orizzontali fl-*acquis* tal-Unjoni dwar il-viża u l-fruntieri u ddefinixxa soġġorn għal perjodu qasir bħala massimu ta' 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum.
- (3) Huwa neccessarju li din id-definizzjoni l-gdida tiġi inkorporata fil-Ftehim sabiex ir-regim ta' soġġorn għal perjodu qasir tal-Unjoni jkun armonizzat kompletament.
- (4) Fid-9 ta' Ottubru 2014, il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati mar-Repubblika tas-Seychelles dwar ftehim li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir (il-"Ftehim emendatorju").
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim emendatorju ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tiegħu, permezz ta' Skambju ta' Ittri, fil-15 ta' Lulju 2016.
- (6) Jiehtieg li l-Ftehim emendatorju jiġi ffirmat, u li d-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju jiġu approvati, fisem l-Unjoni.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(4)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qiegħed jiehju sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(5)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qiegħda tiehju sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2009/900/KE tat- 30 ta' Novembru 2009 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perjodu qasir (ĠU L 321, 8.12.2009, p. 42).

<sup>(2)</sup> ĠU L 169, 30.6.2009, p. 31.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 1).

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehdu parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(5)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehju sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles li jemenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perjodu qasir huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konklużjoni tal-imsemmi Ftehim <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim emendatorju għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna jew persuni bis-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim emendatorju fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. TAMM

---

<sup>(1)</sup> It-test tal-Ftehim emendatorju ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konklużjoni tiegħu.

# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2089

tal-14 ta' Novembru 2017

**dwar l-arranġamenti tekniċi għall-iżvilupp, il-manutenzjoni u t-thaddim ta' sistemi elettronici għall-iskambju tal-informazzjoni, u għall-ħżin ta' din l-informazzjoni skont il-Kodiċi Doganali tal-Unjoni**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 8(1) u 17(b) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 6(1) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 ("il-Kodiċi") jirrikjedi li l-iskambji kollha ta' informazzjoni bħal dikjarazzjonijiet, applikazzjonijiet jew deċiżjonijiet bejn l-awtoritajiet doganali u bejn l-operaturi ekonomiċi u l-awtoritajiet doganali, u l-ħżin din l-informazzjoni, kif meħtieġ skont il-leġiżlazzjoni doganali, isiru billi jintużaw tekniki elettronici tal-ipproċessar tad-dejta.
- (2) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578 <sup>(2)</sup> tistabbilixxi Programm ta' Hidma għall-implimentazzjoni tas-sistemi elettronici meħtieġa għall-applikazzjoni tal-Kodiċi, li jridu jiġu żviluppati permezz ta' proġetti li huma elenkati fit-Taqsima II tal-Anness ta' dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni.
- (3) Jenhtieg li jiġu speċifikati l-arranġamenti tekniċi importanti għall-funzjonament tas-sistemi elettronici, bħal arranġamenti għall-iżvilupp, għall-ittestjar u għall-użu kif ukoll għall-manutenzjoni u għall-bidliet li jridu jiddaħhlu fis-sistemi elettronici. Jenhtieg li jiġu speċifikati l-arranġamenti ulterjuri rigward il-protezzjoni tad-dejta, l-aġġornar tad-dejta, il-limitazzjoni tal-ipproċessar tad-dejta u s-sjieda u s-sigurtà tas-sistemi.
- (4) Sabiex jiġu ssalvagwardjati d-drittijiet u l-interessi tal-Unjoni, tal-Istati Membri u tal-operaturi ekonomiċi, huwa importanti li jiġu stabbiliti r-regoli proċedurali u jiġu pprovduti soluzzjonijiet alternattivi li jridu jiġu implimentati fil-każ ta' ħsara temporanja fis-sistemi elettronici.
- (5) Is-sistema tad-Deciżjonijiet Doganali, li giet żviluppata permezz tal-proġett tad-Deciżjonijiet Doganali tal-KDU msemmi fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, għandha l-għan li tarmonizza l-proċessi għall-applikazzjoni għal deciżjoni doganali, għat-tehid tad-deciżjonijiet u għall-ġestjoni tad-deciżjonijiet fl-Unjoni kollha billi jintużaw biss tekniki elettronici tal-ipproċessar tad-dejta. Għalhekk, hemm bżonn li jiġu stabbiliti regoli li jirregolaw dik is-sistema elektronika. Jenhtieg li l-ambitu tas-sistema jiġi stabbilit b'referenza għad-deciżjonijiet doganali li trid issir applikazzjoni għalihom u li jridu jittiehdu u jiġu ġestiti b'dik is-sistema. Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli dettaljati għall-komponenti komuni tas-sistema (il-portal tan-negożjanti tal-UE, is-sistema ċentrali ta' ġestjoni tad-deciżjonijiet doganali u s-servizzi ta' referenza tal-klijenti) u għall-komponenti nazzjonali (il-portal nazzjonali tan-negożjanti u s-sistema nazzjonali ta' ġestjoni tad-deciżjonijiet doganali), billi jiġu speċifikati l-funzjonijiet tagħhom u l-interkonnessjonijiet tagħhom.
- (6) Barra minn hekk, iridu jiddaħhlu fis-sehh regoli fir-rigward tad-dejta marbuta mal-awtorizzazzjonijiet li diġà jkunu maħżuna fis-sistemi elettronici eżistenti, bħas-sistema tas-Servizz Regolari tat-Trasport Marittimu (RSS), u trid issir migrazzjoni tas-sistemi nazzjonali fis-Sistema tad-Deciżjonijiet Doganali.
- (7) Is-sistema tal-Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u tal-Firma Digitali, li giet żviluppata permezz tal-proġett tal-aċċess dirett min-negożjanti għas-Sistemi tal-Infommazzjoni Ewropej (Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u Firma Digitali) imsemmi fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, għandha l-għan li jgħestixxi l-proċess ta' awtentikazzjoni u ta' verifika tal-aċċess għall-operaturi ekonomiċi u għal utenti oħra. Hemm bżonn li jiġu stabbiliti regoli

<sup>(1)</sup> ĠUL 269, 10.10.2013, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578 tal-11 ta' April 2016 li tistabbilixxi Programm ta' Hidma relatat mal-iżvilupp u t-tnedija tas-sistemi elettronici previsti fil-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (GUL 99, 15.4.2016, p. 6).

dettaljati dwar l-ambitu u l-karatteristiki tas-sistema billi jiġu ddefiniti l-komponenti differenti (il-komponenti komuni u dawk nazzjonali) tas-sistema, il-funzjonijiet tagħhom u l-interkonnnessjonijiet tagħhom. Madankollu, il-funzjonalità tal-“Firma Diġitali” għadha mhijiex disponibbli bhala parti mis-sistema tal-Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u tal-Firma Diġitali. Għalhekk, f'dan ir-Regolament, l-ebda regola dettaljata ma tista' tiġi stabbilita fir-rigward ta' dik il-funzjonalità.

- (8) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari d-dritt għall-protezzjoni tad-dejta personali. Meta għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni doganali ikun hemm bżonn li tiġi pproċessata d-dejta personali fis-sistemi elettronici, dik id-dejta trid tiġi pproċessata skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup> u r-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>. Id-dejta personali tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi li tkun giet ipproċessata permezz tas-sistemi elettronici hija ristretta għas-sett tad-dejta kif iddefinit fil-Grupp 3 — Partijiet tal-Anness A u fl-Anness 12-01 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 <sup>(3)</sup>.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ta' Implimentazzjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### KAPITOLU I

### DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

#### Artikolu 1

### Kamp ta' Applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu japplika għas-sistemi elettronici li ġejjin:

- (a) is-sistema tad-Deciżjonijiet Doganali, li giet żviluppata permezz tal-proġett tad-Deciżjonijiet Doganali tal-KDU msemmi fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578;
- (b) is-sistema tal-Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u tal-Firma Diġitali, li giet żviluppata permezz tal-proġett tal-aċċess dirett min-negozjanti għas-Sistemi tal-Infurmazzjoni Ewropej (Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u Firma Diġitali) imsemmi fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.

#### Artikolu 2

### Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “komponent komuni” tfisser komponent tas-sistemi elettronici li ġie żviluppat fil-livell tal-Unjoni u li huwa disponibbli fl-Istati Membri kollha;
- (2) “komponent nazzjonali” tfisser komponent tas-sistemi elettronici li ġie żviluppat fil-livell nazzjonali u li huwa disponibbli fl-Istat Membru li holoq komponent bhal dan.

#### Artikolu 3

### Punti ta' kuntatt għas-sistemi elettronici

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw punti ta' kuntatt għal kull wahda mis-sistemi elettronici għall-finijiet ta' skambju tal-infurmazzjoni biex tiġi żgurata il-koordinazzjoni fl-iżvilupp, fit-tħaddim u fil-manutenzjoni ta' dawk is-sistemi elettronici. Dawn għandhom jikkonunikaw id-dettalji ta' dawk il-punti ta' kuntatt ma' xulxin.

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin minnufih bi kwalunkwe bidla fid-dettalji ta' dawn il-punti ta' kuntatt.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta'tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uhud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 1).



## KAPITOLU II

## SISTEMA TAD-DEĊIŻJONIJET DOGANALI

## Artikolu 4

**Għan u struttura tas-CDS**

1. Is-sistema tad-Deċiżjonijiet Doganali (CDS) għandha tippermetti l-komunikazzjoni bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri, l-operaturi ekonomiċi u persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi għall-finijiet ta' prezentazzjoni u ta' pproċessar tal-applikazzjonijiet u tad-deċiżjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), kif ukoll il-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta mal-awtorizzazzjonijiet, jiġifieri, emendi, revoki, annullamenti u sospensjonijiet.
2. Is-CDS għandha tikkonsisti minn dawn il-komponenti komuni li ġejjin:
  - (a) portal tan-negozjanti tal-UE;
  - (b) sistema ċentrali ta' ġestjoni tad-deċiżjonijiet doganali ("CDMS ċentrali");
  - (c) servizzi ta' referenza tal-klijenti.
3. L-Istati Membri jistgħu jgħid li l-komponenti nazzjonali li ġejjin:
  - (a) portal nazzjonali tan-negozjanti;
  - (b) sistema nazzjonali ta' ġestjoni tad-deċiżjonijiet doganali ("CDMS nazzjonali").

## Artikolu 5

**Użu tas-CDS**

1. Is-CDS għandha tintuża għall-finijiet ta' prezentazzjoni u ta' pproċessar tal-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet li ġejjin, kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta mal-applikazzjonijiet jew mal-awtorizzazzjonijiet:
  - (a) l-awtorizzazzjoni għas-simplifikazzjoni ta' kif jiġu stabbiliti l-ammonti li jkunu parti mill-valur doganali tal-merkanzija, kif imsemmi fl-Artikolu 73 tal-Kodiċi;
  - (b) l-awtorizzazzjoni għall-ghoti ta' garanzija komprensiva, inkluż xi tnaqqis jew rinunzja li jista' jkun hemm, kif imsemmi fl-Artikolu 95 tal-Kodiċi;
  - (c) l-awtorizzazzjoni għal differiment tal-pagament tad-dazju pagabbli, sakemm il-permess ma jingħatax fir-rigward ta' operazzjoni unika, kif imsemmi fl-Artikolu 110 tal-Kodiċi;
  - (d) l-awtorizzazzjoni għat-thaddim ta' faċilitajiet ta' hżin temporanju, kif imsemmi fl-Artikolu 148 tal-Kodiċi;
  - (e) l-awtorizzazzjoni biex jiġu stabbiliti servizzi regolari tat-trasport marittimu, kif imsemmi fl-Artikolu 120 tar-Regolament Delegat (UE) 2015/2446;
  - (f) l-awtorizzazzjoni għall-istatus ta' emittent awtorizzat, kif imsemmi fl-Artikolu 128 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446;
  - (g) l-awtorizzazzjoni għall-użu regolari ta' dikjarazzjoni simplifikata, kif imsemmi fl-Artikolu 166(2) tal-Kodiċi;
  - (h) l-awtorizzazzjoni għall-ikklerjar ċentralizzat, kif imsemmi fl-Artikolu 179 tal-Kodiċi;
  - (i) l-awtorizzazzjoni biex tiġi pprezentata dikjarazzjoni doganali permezz ta' dhul ta' dejta fir-rekords tad-dikjarant, inkluż għall-proċedura ta' esportazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 182 tal-Kodiċi;
  - (j) l-awtorizzazzjoni għall-ikklerjar ċentralizzat, kif imsemmi fl-Artikolu 185 tal-Kodiċi;
  - (k) l-awtorizzazzjoni għall-istatus ta' min huwa awtorizzat għall-użin tal-banana, kif imsemmi fl-Artikolu 155 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446;
  - (l) l-awtorizzazzjoni għall-użu tal-proċedura tal-ipproċessar attiv, kif imsemmi fl-Artikolu 211(1)(a) tal-Kodiċi;
  - (m) l-awtorizzazzjoni għall-użu tal-proċedura tal-ipproċessar passiv, kif imsemmi fl-Artikolu 211(1)(a) tal-Kodiċi;
  - (n) l-awtorizzazzjoni għall-użu tal-proċedura tal-użu finali, kif imsemmi fl-Artikolu 211(1)(a) tal-Kodiċi;
  - (o) l-awtorizzazzjoni għall-użu tal-proċedura ta' dhul temporanju, kif imsemmi fl-Artikolu 211(1)(a) tal-Kodiċi;
  - (p) l-awtorizzazzjoni għall-operazzjoni ta' faċilitajiet ta' hżin għall-proċedura tal-ħażna doganali tal-merkanzija, kif imsemmi fl-Artikolu 211(1)(b) tal-Kodiċi;

- (q) l-awtorizzazzjoni għall-istatus ta' destinatarju awtorizzat għal operazzjoni TIR, kif imsemmi fl-Artikolu 230 tal-Kodiċi;
- (r) l-awtorizzazzjoni għall-istatus ta' konsenjurit awtorizzat għat-tranzitu fl-Unjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 233(4)(a) tal-Kodiċi;
- (s) l-awtorizzazzjoni għall-istatus ta' destinatarju awtorizzat għat-tranzitu fl-Unjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 233(4)(b) tal-Kodiċi;
- (t) l-awtorizzazzjoni għall-użu ta' sigilli ta' tip speċjali, kif imsemmi fl-Artikolu 233(4)(c) tal-Kodiċi;
- (u) l-awtorizzazzjoni għall-użu ta' dikjarazzjoni tat-tranzitu b'sett tad-dejta mnaqqas, kif imsemmi fl-Artikolu 233(4)(d) tal-Kodiċi;
- (v) l-awtorizzazzjoni għall-użu ta' dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni doganali, kif imsemmi fl-Artikolu 233(4)(e) tal-Kodiċi.

2. Il-komponenti komuni tas-CDS għandhom jintużaw għall-applikazzjonijiet u għall-awtorizzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u ma' dawk l-awtorizzazzjonijiet meta dawk l-awtorizzazzjonijiet jew dawk id-deċiżjonijiet jista' jkollhom impatt f'izjed minn Stat Membru wiehed.

3. Stat Membru jista' jiddeċiedi li l-komponenti komuni tas-CDS ikunu jistgħu jintużaw għall-applikazzjonijiet u għall-awtorizzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u ma' dawk l-awtorizzazzjonijiet meta dawk l-awtorizzazzjonijiet jew dawk id-deċiżjonijiet ikollhom impatt f'dak l-Istat Membru biss.

4. Is-CDS ma għandhiex tintuża għal applikazzjonijiet, għal awtorizzazzjonijiet jew għal deċiżjonijiet għajr dawk elenkati fil-paragrafu 1.

#### Artikolu 6

### Awtentikazzjoni u aċċess għas-CDS

1. L-awtentikazzjoni u l-verifika tal-aċċess tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi għall-finijiet ta' aċċess għall-komponenti komuni tas-CDS għandhom isiru billi tintuża s-sistema tal-Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u tal-Firma Diġitali (UUM&DS) imsemmija fl-Artikolu 14.

2. L-awtentikazzjoni u l-verifika tal-aċċess tal-uffiċjali tal-Istati Membri għall-finijiet ta' aċċess għall-komponenti komuni tas-CDS għandhom isiru billi jintużaw is-servizzi tan-netwerk ipprovduti mill-Kummissjoni.

3. L-awtentikazzjoni u l-verifika tal-aċċess tal-uffiċjali tal-Kummissjoni għall-finijiet ta' aċċess għall-komponenti komuni tas-CDS għandhom isiru billi tintuża s-sistema tal-UUM&DS jew billi jintużaw is-servizzi tan-netwerk ipprovduti mill-Kummissjoni.

#### Artikolu 7

### Portal tan-negozjanti tal-UE

1. Il-portal tan-negozjanti tal-UE għandu jkun punt tad-dhul fis-CDS għall-operaturi ekonomiċi u għal persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi.

2. Il-portal tan-negozjanti tal-UE għandu jkun interoperabbli mas-CDMS ċentrali kif ukoll mas-CDMS nazzjonali meta jinholqu mill-Istati Membri.

3. Il-portal tan-negozjanti tal-UE għandu jintuża għall-applikazzjonijiet u għall-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u ma' dawk l-awtorizzazzjonijiet meta dawk l-awtorizzazzjonijiet jew dawk id-deċiżjonijiet jista' jkollhom impatt f'izjed minn Stat Membru wiehed.

4. Stat Membru jista' jiddeċiedi li l-portal tan-negozjanti tal-UE jista' jintuża għall-applikazzjonijiet u għall-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 1, kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u ma' dawk l-awtorizzazzjonijiet meta dawk l-awtorizzazzjonijiet jew dawk id-deċiżjonijiet ikollhom impatt f'dak l-Istat Membru biss.

Meta Stat Membru jiehu deċiżjoni li juża l-portal tan-negozjanti tal-UE għal awtorizzazzjonijiet jew għal deċiżjonijiet li jkollhom impatt f'dak l-Istat Membru biss, dan għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dik id-deċiżjoni.

*Artikolu 8***Sistema ċentrali ta' ġestjoni tad-deċiżjonijiet doganali**

1. Is-CDMS ċentrali għandha tintuża mill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri għall-ipproċessar tal-applikazzjonijiet u tal-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u dawk l-awtorizzazzjonijiet billi l-Istati Membri jkunu jistgħu jivverifikaw jekk ġewx issodisfati l-kundizzjonijiet għall-aċċettazzjoni tal-applikazzjonijiet u għat-tehid tad-deċiżjonijiet.
2. Is-CDMS ċentrali għandha tkun interoperabbli mal-portal tan-negożjanti tal-UE, mas-servizzi ta' referenza tal-klijenti u mas-CDMS nazzjonali, meta jinholqu mill-Istati Membri.

*Artikolu 9***Konsultazzjoni bejn l-awtoritajiet doganali billi tintuża s-CDS**

Awtorità doganali ta' Stat Membru għandha tuża s-CDMS ċentrali meta jkollha bżonn tikkonsulta awtorità doganali ta' Stat Membru ieħor qabel ma tiegħu deċiżjoni rigward l-applikazzjonijiet jew l-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1).

*Artikolu 10***Servizzi ta' referenza tal-klijenti**

Is-servizzi ta' referenza tal-klijenti għandhom jintużaw għall-ħżin ċentrali ta' dejta marbuta mal-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), kif ukoll għall-ħżin ċentrali ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-awtorizzazzjonijiet, u għandhom jippermettu li ssir il-konsultazzjoni, ir-replikazzjoni u l-validazzjoni ta' dawk l-awtorizzazzjonijiet b'sistemi elettronici oħra li jkunu stabbiliti għall-finijiet tal-Artikolu 16 tal-Kodiċi.

*Artikolu 11***Portal nazzjonali tan-negożjanti**

1. Il-portal nazzjonali tan-negożjanti, meta dan jinholq, għandu jkun punt tad-dhul addizzjonali fis-CDS għall-operaturi ekonomiċi u għal persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi.
2. Fir-rigward tal-applikazzjonijiet u tal-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u dawk l-awtorizzazzjonijiet meta dawk l-awtorizzazzjonijiet jew dawk id-deċiżjonijiet jista' jkollhom impatt fiżjed minn Stat Membru wiehed, l-operaturi ekonomiċi u persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi jistgħu jagħzlu li jużaw il-portal nazzjonali tan-negożjanti, meta jinholqu, jew il-portal tan-negożjanti tal-UE.
3. Il-portal nazzjonali tan-negożjanti għandu jkun interoperabbli mas-CDMS nazzjonali, meta tinholq.
4. Meta Stat Membru johlq portal nazzjonali tan-negożjanti għandu jinforma lill-Kummissjoni b'din id-deċiżjoni.

*Artikolu 12***Sistema nazzjonali ta' ġestjoni tad-deċiżjonijiet doganali**

1. Is-CDMS nazzjonali, meta tinholq, għandha tintuża mill-awtorità doganali tal-Istati Membri li jkun holoqha għall-ipproċessar tal-applikazzjonijiet u tal-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), kif ukoll għall-ġestjoni ta' deċiżjonijiet marbuta ma' dawk l-applikazzjonijiet u dawk l-awtorizzazzjonijiet billi jiġi vverifikat li ġew issodisfati l-kundizzjonijiet għall-aċċettazzjoni tal-applikazzjonijiet u għat-tehid tad-deċiżjonijiet.
2. Is-CDMS nazzjonali għandha tkun interoperabbli mas-CDMS ċentrali għall-finijiet ta' konsultazzjoni bejn l-awtoritajiet doganali kif imsemmi fl-Artikolu 9.

*Artikolu 13***Migrazzjoni tad-dejta rigward l-awtorizzazzjonijiet fis-CDS**

1. Id-dejta rigward l-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1), meta daww l-awtorizzazzjonijiet ikunu nħargu mill-1 ta' Mejju 2016 jew ikunu ngħataw skont l-Artikolu 346 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 <sup>(1)</sup> u jista' jkollhom impatt fiżjed minn Stat Membru wiehed għandha tinħażen u għandha ssir migrazzjoni tagħha fis-CDS jekk dawn l-awtorizzazzjonijiet ikunu validi fid-data tal-migrazzjoni. Il-migrazzjoni għandha sseħħ sa mhux iżjed tard mill-1 ta' Mejju 2019.

Stat Membru jista' jiddeċiedi li japplika l-ewwel sottoparagrafu anke għall-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(1) li jkollhom impatt biss f'dak l-Istat Membru.

2. L-awtoritajiet doganali għandhom jiżguraw li d-dejta li trid issir migrazzjoni tagħha skont il-paragrafu 1 tkun konformi mar-rekwiżiti tad-dejta stabbiliti fl-Anness A tar-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 u fl-Anness A tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447. Għal dak l-għan, huma jistgħu jitolbu għall-informazzjoni meħtieġa mingħand id-detentur tal-awtorizzazzjoni.

## KAPITOLU III

**SISTEMA TAL-ĠESTJONI UNIFORMI TAL-UTENTI U TAL-FIRMA DIĠITALI***Artikolu 14***Għan u struttura tas-sistema tal-UUM&DS**

1. Is-sistema tal-Ġestjoni Uniformi tal-Utenti u tal-Firma Diġitali (UUM&DS) għandha tippermetti l-komunikazzjoni bejn is-sistemi ta' ġestjoni tal-identitajiet u tal-aċċess tal-Kummissjoni u tal-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 18 għall-fini li jiġi pprovdut aċċess awtorizzat sigur għas-sistemi elettronici lill-operaturi ekonomiċi u lil persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi u l-persunal tal-Kummissjoni.

2. Is-sistema tal-UUM&DS għandha tikkonsisti minn dawn il-komponenti komuni li ġejjin:

(a) sistema ta' ġestjoni tal-aċċess;

(b) sistema ta' ġestjoni tal-amministrazzjoni;

3. Stat Membru għandu johlq sistema ta' ġestjoni tal-identitajiet u tal-aċċess bħala komponent nazzjonali tas-sistema tal-UUM&DS.

*Artikolu 15***Użu tas-sistema tal-UUM&DS**

Is-sistema tal-UUM&DS għandha tintuża biex jiġu żgurati l-awtentikazzjoni u l-verifika tal-aċċess:

(a) tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi għall-fini li jkollhom aċċess għall-komponenti komuni tas-CDS;

(b) tal-persunal tal-Kummissjoni għall-fini li jkollu aċċess għall-komponenti komuni tas-CDS u għall-finijiet ta' manutenzjoni u ta' ġestjoni tas-sistema tal-UUM&DS.

*Artikolu 16***Sistema ta' ġestjoni tal-aċċess**

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sistema ta' ġestjoni tal-aċċess biex tivvalida t-talbiet għall-aċċess ipprezentati mill-operaturi ekonomiċi u minn persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi fis-sistema tal-UUM&DS, billi tkun interoperabbli mas-sistemi ta' ġestjoni tal-identitajiet u tal-aċċess imsemmija fl-Artikolu 18.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (GU L 343, 29.12.2015, p. 558).

*Artikolu 17***Sistema ta' ġestjoni tal-amministrazzjoni**

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi s-sistema ta' ġestjoni tal-amministrazzjoni biex tiġġestixxi r-regoli dwar l-awtentikazzjoni u l-awtorizzazzjoni għall-validazzjoni tad-dejta tal-identifikazzjoni tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi għall-fini li jinghataw aċċess għas-sistemi elettronici.

*Artikolu 18***Sistemi ta' ġestjoni tal-identitajiet u tal-aċċess tal-Istati Membri**

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema ta' ġestjoni tal-identitajiet u tal-aċċess biex jiżguraw:

- (a) reġistrazzjoni u ħzin siguri tad-dejta tal-identifikazzjoni tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi;
- (b) skambju sigur tad-dejta tal-identifikazzjoni tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi, li tkun iffirmata u kriptata.

## KAPITOLU IV

**FUNZJONAMENT TAS-SISTEMI ELETTRONIĊI U TAHRIG FL-UŻU TAGHHOM***Artikolu 19***Żvilupp, ittestjar, użu u ġestjoni tas-sistemi elettronici**

1. Il-komponenti komuni għandhom jiġu żviluppati, ittestjati, varati u ġestiti mill-Kummissjoni. Il-komponenti nazzjonali għandhom jiġu żviluppati, ittestjati, varati u ġestiti mill-Istati Membri.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-komponenti nazzjonali jkunu interoperabbli mal-komponenti komuni.

*Artikolu 20***Manutenzjoni tas-sistemi elettronici u bidliet fihom**

1. Il-Kummissjoni għandha twettaq il-manutenzjoni tal-komponenti komuni u l-Istati Membri għandhom iwettqu l-manutenzjoni tal-komponenti nazzjonali taghhom.
2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw it-thaddim mingħajr interruzzjoni tas-sistemi elettronici.
3. Il-Kummissjoni tista' tibdel il-komponenti komuni tas-sistemi elettronici biex issewwi xi hsarat, iżżid funzjonalitajiet godda jew timmodifika dawk eżistenti.
4. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri bil-bidliet u bl-aġġornamenti fil-komponenti komuni.
5. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bil-bidliet u bl-aġġornamenti fil-komponenti nazzjonali li jista' jkollhom riperkussjonijiet fuq il-funzjonament tal-komponenti komuni.
6. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni dwar il-bidliet u l-aġġornamenti fis-sistemi elettronici skont il-paragrafi 4 u 5 tkun disponibbli pubblikament.

*Artikolu 21***Hsara temporanja fis-sistemi elettronici**

1. F'każ ta' hsara temporanja fis-sistemi elettronici kif imsemmi fl-Artikolu 6(3)(b) tal-Kodiċi, l-operaturi ekonomiċi u persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi għandhom jipprezentaw l-informazzjoni biex jissodisfaw il-formalitajiet kkonċernati bil-mezzi stabbiliti mill-Istati Membri, inklużi mezzi għajr it-tekniki elettronici tal-ipproċessar tad-dejta.

2. L-awtoritajiet doganali għandhom jiżguraw li l-informazzjoni ppreżentata skont il-paragrafu 1 tkun disponibbli fis-sistemi elettronici rispettivi fi żmien sebat (7) ijiem minn meta s-sistemi elettronici rispettivi jerggħu jsiru disponibbli.
3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin meta s-sistemi elettronici ma jkunux disponibbli minhabba ħsara temporanja.

#### Artikolu 22

### **Appoġġ b'taħriġ dwar l-użu u l-funzjonament tal-komponenti komuni**

Il-Kummissjoni għandha tappoġġa lill-Istati Membri fl-użu u fil-funzjonament tal-komponenti komuni tas-sistemi elettronici billi tipprovdi l-materjal xieraq għat-taħriġ.

#### KAPITOLU V

### **PROTEZZJONI TAD-DEJTA, ĠESTJONI TAD-DEJTA U S-SJIEDA U S-SIGURTÀ TAS-SISTEMI ELETTRONICI**

#### Artikolu 23

### **Protezzjoni tad-dejta personali**

1. Id-dejta personali rreġistrata fis-sistemi elettronici għandha tiġi pproċessata għall-finijiet ta' implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni doganali wara li jiġu kkunsidrati l-għanijiet speċifiċi ta' kull waħda mis-sistemi elettronici kif stabbilit fl-Artikolu 4(1) u fl-Artikolu 14(1), rispettivament.
2. L-awtoritajiet superviżorji nazzjonali fil-qasam tal-protezzjoni tad-dejta personali u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta għandhom jikkooperaw sabiex jiżguraw li jkun hemm superviżjoni koordinata tal-ipproċessar tad-dejta personali rreġistrata fis-sistemi elettronici.

#### Artikolu 24

### **Aġġornament tad-dejta fis-sistemi elettronici**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dejta rreġistrata fil-livell nazzjonali tikkorrispondi mad-dejta rreġistrata fil-komponenti komuni u tinżamm aġġornata.

#### Artikolu 25

### **Limitazzjoni tal-aċċess għad-dejta u tal-ipproċessar tad-dejta**

1. Id-dejta rreġistrata fil-komponenti komuni tas-sistemi elettronici minn Stat Membru tista' tiġi aċċessata jew ipproċessata minn dak l-Istat Membru. Din tista' wkoll tiġi aċċessata u pproċessata minn Stat Membru ieħor meta jkun involut fl-ipproċessar ta' applikazzjoni jew fil-ġestjoni ta' deċiżjoni marbuta mad-dejta, inkluż permezz ta' konsultazzjoni skont l-Artikolu 9.
2. Id-dejta rreġistrata fil-komponenti komuni tas-sistemi elettronici minn operatur ekonomiku jew minn persuna oħra għajr operatur ekonomiku tista' tiġi aċċessata jew ipproċessata minn dak l-operatur ekonomiku jew minn dik il-persuna l-oħra. Din tista' tiġi aċċessata u pproċessata wkoll minn Stat Membru involut fl-ipproċessar ta' applikazzjoni jew fil-ġestjoni ta' deċiżjoni marbuta mad-dejta, inkluż permezz ta' konsultazzjoni skont l-Artikolu 9.

#### Artikolu 26

### **Sjieda tas-sistema**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun sid is-sistema tal-komponenti komuni.
2. L-Istati Membri għandhom ikunu is-sidien tas-sistema tal-komponenti nazzjonali.

*Artikolu 27***Sigurtà tas-sistema**

1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura s-sigurtà tal-komponenti komuni. L-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-komponenti nazzjonali.

Għal dawn il-finijiet, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom minn tal-inqas jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex:

- (a) jipprevjenu li xi persuna mhux awtorizzata jkollha aċċess għall-installazzjonijiet li jintużaw għall-ipproċessar tad-dejta;
- (b) jipprevjenu d-dhul ta' dejta u kwalunkwe konsultazzjoni, modifika jew thassir ta' dejta minn persuni mhux awtorizzati;
- (c) jidentifikaw kwalunkwe waħda mill-attivitajiet imsemmija fil-punti (a) u (b).

2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin bi kwalunkwe attività li tista' tirriżulta fi ksur jew f'suspett ta' ksur tas-sigurtà tas-sistemi elettronici.

## KAPITOLU VI

**DISPOŻIZZJONIJIET FINALI***Artikolu 28***Valutazzjoni tas-sistemi elettronici**

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom iwettqu valutazzjonijiet tal-komponenti li huma responsabbli għalihom u b'mod partikolari għandhom janalizzaw is-sigurtà u l-integrità tal-komponenti u l-kunfidenzjalità tad-dejta pproċessata f'dawk il-komponenti.

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin bir-riżultati tal-valutazzjoni.

*Artikolu 29***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Jean-Claude JUNCKER

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2090****tal-14 ta' Novembru 2017****li jgedded l-approvazzjoni tal-birra bhala sustanza bażika skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 23(5) flimkien mal-Artikolu 13(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Fil-11 ta' Novembru 2016 il-Kummissjoni waslitilha applikazzjoni mill-Instytut Technique de l'Agriculture Biologique għall-approvazzjoni tal-birra bhala sustanza bażika, b'konformità mal-Artikolu 23(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009. Ma' dik l-applikazzjoni nġhatat l-informazzjoni meħtieġa skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (2) Il-Kummissjoni talbet l-għajnuna xjentifika mingħand l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità"). Fid-9 ta' Gunju 2017, l-Awtorità ppreżentat Rapport Tekniku <sup>(2)</sup> lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni ppreżentat ir-rapport ta' rieżami <sup>(3)</sup> kif ukoll abbozz ta' dan ir-Regolament lill-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf fl-20 ta' Lulju 2017 u ffinalizzathom għal-laqgħa ta' dak il-Kumitat fis-6 ta' Ottubru 2017.
- (3) Id-dokumentazzjoni mogħtija mill-applikant turi li l-birra tissodisfa l-kriterji ta' oġġett tal-ikel kif iddefinit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>. Barra minn hekk, is-sustanza ma tintużax b'mod predominanti għal skopijiet ta' protezzjoni tal-pjanti, iżda madankollu hija utli għall-protezzjoni tal-pjanti fprodott li jikkonsisti minn din is-sustanza u mill-ilma. Konsegwentement, għandha titqies bhala sustanza bażika.
- (4) Mill-eżamijiet li saru jidher li b'mod ġenerali, il-birra x'aktarx li tissodisfa r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-aktar fejn jidher li l-użi li ġew eżaminati u ddettaljati fir-rapport ta' rieżami tal-Kummissjoni. Għaldaqstant jixraq li l-birra tiġi approvata bhala sustanza bażika.
- (5) Madankollu, skont l-Artikolu 13(2) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu, u fid-dawl tal-għarfien xjentifiku u tekniku attwali, jinħtieġ li jiġu inklużi ċerti kundizzjonijiet.
- (6) Bi qbil mal-Artikolu 13(4) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, jenħtieġ li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(5)</sup> jiġi emendat skont dan.

<sup>(1)</sup> ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> EFSA (l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel), 2017. Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for beer for use in plant protection against slugs and snails. EFSA supporting publication 2017: EN-1253. 30 pp. doi:10.2903/sp.efsa.2017.EN-1253.

<sup>(3)</sup> <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).



- (7) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma bi qbil mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Approvazzjoni ta' sustanza bażika**

Is-sustanza birra hija approvata bhala sustanza bażika kif stabbilit fl-Anness I.

*Artikolu 2*

**Emendi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011**

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 3*

**Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità <sup>(1)</sup>	Data tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
Birra Nru tal-CAS: 8029-31-0	Ma japplikax	Tajjeb għall-ikel	il-5 ta' Diċembru 2017	Il-birra għandha tintuża skont il-kundizzjonijiet speċifiċi imnizzlin fil-konklużjonijiet tar-rapport ta' rieżami dwar il-birra (SANTE/11038/2017) u b'mod partikolari fl-Appendiċijiet I u II tiegħu.

<sup>(1)</sup> Fir-rapport ta' rieżami jinsabu aktar dettalji dwar l-identità, l-ispeċifikazzjoni u l-modi tal-użu tas-sustanza bażika.

ANNEX II

Fil-Parti C tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, tinzied l-entrata li ġejja:

Numru	Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità <sup>(1)</sup>	Data tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
"17	Birra Nru tal-CAS: 8029-31-0	Ma japplikax	Tajjeb għall-ikel	il-5 ta' Diċembru 2017	Il-birra tista' tintuża skont il-kundizzjonijiet speċifiċi imnizzlin fil-konklużjonijiet tar-rapport ta' rieżami dwar il-birra (SANTE/11038/2017) u b'mod partikolari fl-Appendiċijiet I u II tiegħu."

<sup>(1)</sup> Fir-rapport ta' rieżami jinsabu aktar dettalji dwar l-identità, l-ispeċifikazzjoni u l-modi tal-użu tas-sustanza bażika.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2091****tal-14 ta' Novembru 2017**

**li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva iprodione, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2003/31/KE <sup>(2)</sup> inkludiet l-iprodione bhala sustanza attiva fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE <sup>(3)</sup>.
- (2) Is-sustanzi attivi inkluzi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE jitqiesu li ġew approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u huma elenkati fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(4)</sup>.
- (3) L-approvazzjoni tas-sustanza attiva iprodione, kif stipulat fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011, tiskadi fil-31 ta' Ottubru 2018.
- (4) Tressqet applikazzjoni għat-tiġdid tal-approvazzjoni tal-iprodione skont l-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 <sup>(5)</sup> fil-perjodu taż-żmien stipulat fl-istess Artikolu.
- (5) L-applikant ressaq id-dossiers supplimentari meħtieġa skont l-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 844/2012. L-Istat Membru relatur sab li l-applikazzjoni kienet shiha.
- (6) L-Istat Membru relatur hejja rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid b'konsultazzjoni mal-Istat Membru korelatur u pprezentah lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità") u lill-Kummissjoni fit-3 ta' Novembru 2015.
- (7) L-Awtorità baġtet ir-rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid lill-applikant u lill-Istati Membri għall-kummenti tagħhom, u għaddiet il-kummenti li rċeviet lill-Kummissjoni. L-Awtorità qiegħdet ukoll id-dossier tas-sommarju supplimentari għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.
- (8) Fit-8 ta' Ġunju 2016, l-Awtorità baġtet lill-Kummissjoni l-konkluzjoni tagħha <sup>(6)</sup> dwar jekk jistax ikun mistenni li l-iprodione jissodisfa l-kriterji ta' approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009. L-Awtorità kkonkludiet li hemm potenzjal elevat li għall-użi rappreżentattivi vvalutati jkun hemm riżultat ta' esponiment tal-ilma ta' taħt l-art oghla mil-limitu parametrik tal-ilma tax-xorb ta' 0,1 µg/L permezz tal-metaboliti rilevanti tal-iprodione f'sitwazzjonijiet irrappreżentati mix-xenarji pertinenti kollha tal-ilma ta' taħt l-art; metaboliti rilevanti wiehed huwa saħansitra previst li jeċċedi aktar minn 0,75 µg/l fix-xenarji pertinenti kollha tal-ilma ta' taħt l-art. Barra minn hekk, l-Awtorità kkonkludiet ukoll li hemm riskju għoli fit-tul għall-organizmi akkwatiċi.

<sup>(1)</sup> ĠUL 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2003/31/KE tal-11 ta' April 2003 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE sabiex tinkludi l-2,4-DB, il-beta-cyfluthrin, is-cyfluthrin, l-iprodione, il-linuron, il-maleic hydrazide u l-pendimethalin bhala sustanzi attivi (ĠUL 101, 23.4.2003, p. 3).

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠUL 230, 19.8.1991, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠUL 153, 11.6.2011, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 tat-18 ta' Settembru 2012 li jstabilixxi d-dispożizzjonijiet meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proċedura ta' tiġdid għas-sustanzi attivi, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠUL 252, 19.9.2012, p. 26).

<sup>(6)</sup> EFSA (European Food Safety Authority), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance iprodione. EFSA Journal 2016;14(11):4609, 31 pp. doi:10.2903/j.efsa.2016.4609.

- (9) Barra minn hekk, fir-rigward ta' metabolit iehor minnhom, misjub bhala residwu fil-pjanti u bhala impurità fil-materjal tekniku, l-Awtorità kkonkludiet li ma jistax jiġi eskluż il-potenzjal ġenotossiku u għalhekk l-iffissar ta' valuri ta' referenza għal dan il-metabolit ma jistax jiġi kkonfermat abbażi tat-tagħrif disponibbli. Barra minn hekk, fuq il-bażi tat-tagħrif disponibbli, il-valutazzjoni tar-riskju tad-dieta ma setgħetx tiġi ffinalizzata peress li mhux possibbli li jiġu stipulati definizzjonijiet tar-residwu għall-valutazzjoni tar-riskju; madankollu, ma jistax jiġi eskluż riskju akut għall-konsumaturi. Fl-aħhar nett, il-valutazzjoni tar-riskju fuq terminu twil ta' żmien għal mammiferi selvaġġi għar-rotot ta' espożizzjoni rilevanti kollha ma setgħetx tiġi ffinalizzata, abbażi tat-tagħrif mogħtija fid-dossier.
- (10) Barra minn hekk, l-iprodione huwa kklassifikat bhala karcinoġenu tal-kategorija 2 f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, filwaqt li fil-konklużjoni tal-Awtorità huwa indikat li l-iprodione għandu jiġi kklassifikat bhala karcinoġenu tal-kategorija 1B u tossiku għar-riproduzzjoni tal-kategorija 2. Għall-użi rappreżentattivi meqjusa, il-livelli tar-residwi jaqbu l-valur prestabbilit kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 18(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u ta-Kunsill <sup>(2)</sup>. B'konsewgenza ta' dan, ir-rekwiziti stabbiliti fil-Punti 3.6.3 u 3.6.5. tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 ma gewx sodisfati.
- (11) Il-Kummissjoni stiednet lill-applikant biex iressaq il-kummenti tiegħu dwar il-konklużjoni tal-Awtorità u, f'konformità mat-tielet paragrafu tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 844/2012, dwar l-abbozz tar-rapport ta' tiġdid. L-applikant issottometta l-kummenti tiegħu, u dawn ġew eżaminati bir-reqqa.
- (12) Madankollu, minkejja l-argumenti mressqa mill-applikant, it-tħassib relatat mas-sustanza ma setax jiġi eliminat.
- (13) Abbażi ta' dan it-tħassib identifikat, ma ġiex stabbilit, fir-rigward ta' wieħed jew iktar mill-użi rappreżentattivi ta' mill-inqas prodott wieħed għall-protezzjoni tal-pjanti, li l-kriterji għall-approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 ġew issodisfati. Huwa għalhekk xieraq li ma tiġgeddix l-approvazzjoni tal-iprodione f'konformità mal-Artikolu 20(1)(b) ta' dak ir-Regolament.
- (14) L-Istati Membri għandhom jingħataw żmien biex jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom l-iprodione.
- (15) Rigward il-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom l-iprodione, meta l-Istati Membri jagħtu xi perjodu ta' grazzja f'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, dan il-perjodu għandu jiskadi sa mhux aktar tard mill-5 ta' Ġunju 2018.
- (16) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1511 <sup>(3)</sup> estenda d-data ta' skadenza tal-iprodione sal-31 ta' Ottubru 2018 biex jippermetti li l-proċess ta' tiġdid jitlestha qabel ma tiskadi l-approvazzjoni ta' dik is-sustanza. Madankollu, billi ttehdet deċiżjoni qabel din id-data ta' skadenza estiża, dan ir-Regolament għandu japplika minnufih.
- (17) Dan ir-Regolament ma jippreġudikax it-tressiq ta' applikazzjoni ohra għall-approvazzjoni tal-iprodione skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (18) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

### Nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni ta' sustanza attiva

L-approvazzjoni tas-sustanza attiva iprodione mhijiex imġedda.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlittiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestiċidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1511 tat-30 ta' Awwissu 2017 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-estensjoni tal-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi 1-metilċiklopropen, beta-ċiflutrin, klorotalonil, klorotoluron, ċipermetrina, daminożid, deltametrina, dimetenamid-p, flufenacet, flurtamon, forklorfenuron, fostijażat, indoksakarb, iprodion, MCPA, MCPB, is-siltiofam, tjofanat-metil u tribenuron (ĠU L 224, 31.8.2017, p. 115).

*Artikolu 2***Emendi fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011**

Fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, tithassar ir-ringiela 50 dwar l-iprodione.

*Artikolu 3***Miżuri tranżitorji**

L-Istati Membri għandhom jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom l-iprodione bħala sustanza attiva sa mhux aktar tard mill-5 ta' Marzu 2018.

*Artikolu 4***Perjodi ta' grazzja**

Kull perjodu ta' grazzja li jagħtu l-Istati Membri skont l-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 għandu jkun qasir kemm jista' jkun u għandu jiskadi sa mhux aktar tard mill-5 ta' Ġunju 2018.

*Artikolu 5***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---





ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**